

aerden steert/ dat sal nochtans wederom uitbotten / hoe diep dattet in der aerden gedoken is: soo lanchleuende en hardt van aert is dit gewas.

Tijt. In den somer machmen de bloemen van dit gewas plucken / ende de vrucht met het ryp saet in den heest vergaderen.

Naem. Dit cruyt wort in onse taale Sarasin cruyt gheheten: in't HoochDuytsch Osteluzel: in't Fransch Sarafine: in Latijn Saracenicca, oft Aristolochia Saracenicca: in de Apotheken Aristolochia longa: want hier voort tijts plaechmen dat voort de Lange Aristolochia te houden: ten laetsten heefment begoft Clematis te heten. Maer nu naedemael dat de oeychte Aristolochia Clematis gebonden is / al soo wel als de Lange Aristolochia wat behoefmen dit cruyt eenen bequaemeren naem te soeken dan Saracenicca oft Sarafin cruyt: en Aristolochia quinta, dat Dijfde sooyte van Aristolochia: Ten waer dat den naem Clematis altera, dat is Tweede sooyte van Aristolochia Clematis, oft Aristolochia longa maior, dat is Grootste Lange Aristolochia tenanden beter behaechden dan Sarasin cruyt oft reingen van de vooyfde naemmen.

Aers, Cracht ende Werckinge. Dese sooyte van Aristolochia is van crachten ende werckingen de vooygaende geslachten van Aristolochia oock seer gelijck / gheueelijck bitter ende heet van smaech zijnde: ende niet minder van crachten dan de Lange: Waerom machmen se daer voort in alle geneesmenegelingen die de Lange Aristolochia verheyschen: seer wel gebuycken: ende in stede van die stellen / sonder eenige twyffeling: oft achterdencken van dwaelinge.

BIJVOEGSEL.

Om dat sommige basterlijck houden staende dat dit Sarafin cruyt de oeychte Clematis vande ouders is: sullen wij de vooydere beschryuinge van de selue wt Clusius verhaelen.

Gemeen Aristolochia Clematis, seyd Clusius wort grooter dan de ander sooyten van Aristolochia: Den seel is stercker: ront: gehoort: langer dan anderhalven voert wordende: de bladeren sijn oock veel grooter: wten groenen bleekachtich / op een lanch stielken rustende: die van de Tweede Ronde Aristolochia niet ongelijck van gedaente. De bloeme is bleek: wt den ooyfmael oft schooten van de bladeren deel bij een spuyende: daer de bloemen van de ander sooyten meestendeel alleen pligen te staen: van gedaente de bloeme van Lange Aristolochia die nae gelijck: Als de bloemen verwelckert sijn / volgt de vrucht: grooter dan die van de ander sooyten / sae soo groot als een cleyn Appelken (oft soo Lobel seyd: als een cleyn Ep) wordende: niet dieghele maer grooter saet verbult. De wortel is niet enige schepheyt oft waerheyt beter dan reuck dan die van eenige van de vooygaende sooyten: maer sijn wortel seken enen binger dich: wijt ende breet doortruypende: en al waer sijn in clepne stukkens gesneden: wederom wrispuyende. Sijn waer in sommige landen soo oberloedichelijck / dat sijn niet alleen de landen oberloedich is / maer oock in de wijngaerden wassende / den wijn met heeren quaden en stercken reuck beoert: ende renen quaden smaech doet enigen. De Fransosen van ontreut Narbonne noemen dat Eucaine, oft Eucaine.

Aristolochia van Syrien. Den hieynden naem van Sarafin cruyt doet ons indachtich wesen van een hietent geslachte van Aristolochia: dat in Syrien waer ende aldaer R habet: ende Romijn gheheten wort: als den wijdermaerden Kandelwijnus dat cruyt beschryuende betuygt. Dit gewas heest oock enigen reuck: maer die is ontfelick ende vuyt: en heest vier wittachtige steekens / ontrent de wortel soo dun als renen diaet: daer een hangen nae hovenwaerts: een beyde sijden seken oft acht bladeren: dunn aschberwiche: van grootte en keruinge de bloeyende: Daren seer gheelijck / wtgesondert alleen dat sijn een de onderste sijden: ende daer sijn de steekens alernaest sijn: ettelijcke ronde anwassingen als oockkens hebben: alst in de Edele Sarafie gebeurt: tusschen de onderste bladeren: die wat wijder dan eel staen dan de bobense / comen bloemen als die van de Aristolochia / doch wat grooter: bypnder van betwen / ende op langer steekens rustende. De wortel sijn diep genoegh in daerde: ende is onsen Pyrethrum heel gheelijck: bitter van smaech: waer wt blisset dat sijn verdooygende ende wat verwarmente van aert soude mogent wesen.

Naem. Sommige noemt dese sooyte van Aristolochia Sarafin: maer den naem Sarafine wort in Franckijcke alle de sooyten van Osteluzel toegeschieden: hoe wel dat Dodonæus alhier den seluen naem dese Dijfde sooyte alleenlijck toegepeent heeft: Ende vooywaer de ghelekenis met de gewoongen Sarafins hoeden is in de vruchten van de ander sooyten al soo wel als in dese.

Aers, Cracht ende Werckinge. De bladeren van Sarafin cruyt tusschen twee effen stecken gebuyden ende gestooten: sijn seer goet gelijck op de wonden daer eenige splinters oft doornen in blieden stecken sijn: want sijn recken de splinters wt: ende geneffen de ontfelckheyt ende sweeringe die daer van geroemen is.

HET IV. CAPITTEL. Van Hoolwoztele/ oft Radix caua.

Geslachten.

De Hoolwozelen sijn tweederhande: te weten de Grootte/ ende de Clepne.

Grootte Hoolwoztele.



延胡索 牡丹葉者

Gedaente. 1. Grootte Hoolwoztel heest dunne bladeren / gesneden: en als de Cozander bladeren in deel snuppelingen geboert: van betwee bleekgroen: te weten de graetwe betwe van de Akeley- bladeren gelijck: de welcke sijn oock eenichsins dan gedaente gheleijck: nochtans wat clepnder dan die. De Steelkens sijn ront: dunn / effen ende cael / een palme lanch: aen de welcke na bobenen waerts lanchwoyppige Bloemkens geschickelijck geboecht staen: van achteren een wistende hoeken hebben: de bloemen van Linaria, oft Walsch Plascrup van gedaente gelijck: van betwen witten rooden bleek purper / somtijts oock heel witt. Het Saet is clepne ende blinkende: in clepne briedachtige huyskens oft laepkens bestoen. De wortel is knobbelachtich / van onderen breet ende hol: waer van dit cruyt sijn naem voort. Dese wortel noch versey zijnde / is van binnen met gelachtich merck verbult: dan als sijn drooch oft doer geworpen is: soo wort die wt den groene wat swartachtich / van smaech wat stuerachtich oft sarpachtich / met eenige bitterheyt daer by gvoegt.

2. De Clepne Hoolwoztele is van bladeren / Steelkens / purpurberwiche lanchwoyppige Bloemkens: Hacuwhens ende Saden de Grootte gelijck: dan sijn is alleen clepnder: ende en wort soo hooge niet: maer blijft veel leger. De wortel van dese en is oock niet wtgehoort: maer vast / stijf: ront ende ballachtich: als een woedel oft werbelken daerinnen mede spint: van betwen wat gelachtich / van smaech met eenige bitterheyt: een weinichsoeken te samen treckende.

Plaets. Heyde de sooyten van dit ghewas comen voort ontrent de hagen / heggen / tuynen / ende ranten van de wijngaerden / op leegachtige plaetsen / in beten ende wel ghemesten groot. Van hoe wel sijn beyde in HoochDuytschplant ober- bloedichelijck ghenoech pligen te groeyen / nochtans is de Clep-

Clepne Hoolwoztele.



延胡索 小者

de Clepne hier te lande heel gemeen: ende woort dieckwijlder gebonden: van de Grootte.

Tijt. De sooyten van Hoolwoztel spuyten: beyde in't beginfel van het Vooylaer luttel aerden: en niet lange daer nae comt de bloeme voort: en het Saet wort in coeter tijt ryp. Saet in de Meymaent en sijnmen daer van niet met allen boden der aerden: dan alleen de wortel blijft in't leven. Sulst dat dit ghewas maer ettelijck / sae heel luttel wiken gesien wort: ende het meest deel des saets nergens te vinden en is.

Naem. 1. 2. Dit gewas is in HoochDuytschplant Holwurty: in hebduytschplant Hoolwoztel gheheten: in Latijn Radix caua: te weten de Eerste eygengelijck Radix caua, oft Radix caua maior, dat is Grootte Hoolwoztele: de Andere Radix caua minor, dat is Clepne Hoolwoztele: oft Hoolwoztele.

Wat de Apothekers dit cruyt in stede van de Ronde Aristolochia hier voormaels plagen te gebuycken: is een te der soo bekent dattet mij nooddoos dunt het selue te ghehaelen: oft daer over te slagen: ende dat met eenige reden: ten willen wederleggen oft te berispen. Inseghij: soo sijn oock in seer grootte dwaalinge al de gene die het voort Pistolochia gehouwen hebben / de welcke hozen van ons beschryben is.

Maer met wat naem datmen dit cruyt bij de ouders gheheten mach hebben: Indien het hier voortijts bekent is geweest / daer in vnde is grote ontfelckheyt ende twyffeling: bij alle de Cruytbeschryuers van dese tijden. Want sommige van dien houder voort een sooyte van Leontopetalon, sommighe voort het Eriphion, andere voort het Thesum: dan het meestedel van dese seggen dattet de Capnos Chelidonia is.

Van om te weten oft dese Hoolwoztele met de vooyfde cruyden eenige ghelekenisse heeft: sullen wij de gedaente ende eygenschappen van allen gaen overwegen ende aemmercken.

Wengende dat sijn dese Hoolwoztel het Leontopetalon seggen te wesen: soo ist te weten dat sijn met het Leontopetalon, soo veel heer knobbelachtige wortelen en eensdeels oock heer bladeren belangt: eenichsins soude moggen over een comen: maer sijn en heest geen steelen die in beschryden tackskens oft vrecken becept sijn: noch en

heest oock geen bloemen als die vande Anemone: sulst dat sijn daer in van het Leontopetalon verseyt: want / soo Dioscorides ende Plinius verhaelen den seel van Leontopetalon is geract ende in verscheyden wecken oft sijden steekens verseyt: en de bloeme is de Anemone gelijck.

Eriphion soude dit cruyt oock wel mogen heten: oft in Griek Eriphyon oft lieber Eriphyton: in de 7. indien het Eriphyon bij de ouders soo gheheten was: nae het woort is: oft is: twelck het Vooylaer oft de Lente betekent / al oftmen in Latijn Veris planta seyd: oft Cruidt van de Lente: want de Hoolwoztel wort alleen in het Vooylaer groen ende bloeyende gebonden. Maer daerom en is sijn dat Eriphion van de ouders niet: twelck sijnen naem nae een Lam oft cleyn Zochschen hadde: want sulck Eriphion is seer beschreyden in gedaente van dese Hoolwoztele: immers soo de beschryuinge van het Eriphion wtwijst: dinnen bij Apuleius leest: ende in dat boeck aen Paternianus geschreyden / dat van sommighe onder de boecken van Galenus gerekent wort. Want Apuleius seyd dat het Eriphion in Franckrijck pleegt te wassen: ende oock den betich Zoact: hebbende de gedaente van de Epe: met een bloeme die wat purpurachtich schijnt te wesen: wassende met seken wortelen by een: ende seken tackskens: het cruyt selue is langs der aerden wijt ende breet verspreet: het gheheel saet dooy bloeyende vooyt: hangende saet als een boone. Van Galenus oft de gene die den boden aen Paternianus ghemaect heeft: schijnt dattet de nabolgende woort van Eriphion is een cruyt: twelck op de toppe van de bergen gebonden wort: ende bladeren heest de Epe gelijck: met een lanch toersken oft steelken: op wiens top een bijnade violetberwiche Bloemken waer: in't midden sijn Saet begrepde: de wortel comt van grootte ende gelijckheyt: oft vastheyt eenen lanchwoyppigen Hoolwoztel seer nae by. Dit heest daerom oock noch ander woortelen: veel meer ander clepne woortelkens besiden wtfreubende ende verspreyende: die met een swarte schijfse beledt ende bedekt sijn. De welcke woortelen claerlijck ende merckelijck genoegh blijft: dat dese onse Hoolwoztel genulius voort sulck Eriphion van de ouders te houwen en is.

Van het Thesum oft Theseion. Dintmen heel luttel bij de oude cruytbeschryuers vermaent. Theophrastus schijnt dattet een bittere wortel heest: de welcke ghehoort oft gepeert zijnde: van bysch weck maken ende vuergeeren can. Plinius in het 17 capittel van sijn 21 boeck schijnt dat de wortel die Thesum gheheten wort: van de aernwachtinge wortelen niet verre en verseyt: en seerp oft ront van smaech is. Athenæus schijnt dat den ouden schryber Timaridas het Thesum een bloeme seyt te wesen: van de welcke de Croone van Ariadne gemaect oft geblochten was. Alle dese eygenschappen comen niet de Hoolwoztele ghenoechsaem: over een: want heer wortel is knobbelachtich / van smaech sarpachtich oft wjang: niet sonder eenighe bitterheyt daer by ghevoecht: die oock elachtich gebonden wort om den lanch weck te traechen: ende bij de pygaten gemengt te worden. Maer ghemerct de oude schryuers daer soo luttel woortelen af gheschreyden hebben: ende soo weinich beschreydes daer af gegeven: soo en derf ick noch en mach ick niet eygentlich van dit cruyt schryuen: oft vastelijck verseyden of het Thesum van de ouders de Hoolwoztele is: oft niet.

Of dese Hoolwoztel de Capnos chelidonia van de ouders is: staet oock te overpeusen. Want de Capnos chelidonia, die neffens de hagen ende tuynen waer: ende daerom Phragmitis gheheten wort: nae de hagen oft heggen toegenaemt wort: en is niet eygentlich van Actius beschreyden: alleen dintmen den naem daer van in het Tweede stuek van sijn Tetrabiblion / in het 110 capittel van het 3 boeck / wanneer sijn het Colprium van Martianus beschryft: ende in het Derde stuek van sijn Tetrabiblion / in het eerste capittel van het tweede boeck: rekent sijn dat onder de verwarmende ende de leter sterckmaekende dinsten.

Maer intjen de Capnos chelidonia selue ghewas is twelck van Plinius in het 13 Capittel van sijn 25 boeck Eerste Capnos gheheten wort: en tegen de schemelingen oft durscheyt der oogen seer ghesien is: soo ist met melckelijck ghenoech dat de Hoolwoztele gene Capnos chelidonia en is. Want de Eerste Capnos van Plinius is een rancachtich getact ghewas: ende sijn seluen naede naeste